

## קריאה בקלפי משחק

הטקסט המובא כאן הוא תרגום של מאמר מאת רוברט צ'יימברס על קריאה בקלפי משחק, שהתפרסם באנגליה ב 1864. תרגמתי את הטקסט כלשונו, למרות שהתוצאה מעט ארכאית - בילוי בנשפים נחשב להתערות בחברה טובה באנגליה של אמצע המאה התשע-עשרה, והקורא מוזמן להחליף אותה באירוע מתאים לישראל של ראשית המאה העשרים ואחת.

משמעויות קלפי המשחק			
יהלום		לב	
קלף	משמעות	קלף	משמעות
מלך	גבר בהיר; מתרגז ומתפייס בקלות.	מלך	גבר בהיר מאוד, טוב לב אך עקשן, אינו מתפייס בקלות.
מלכה	אישה בהירה, עליזה, שמחה, ומתחננת.	מלכה	אישה בהירה מאוד, נאמנה, נבונה, ורוחשת חיבה.
נסיך	קרוב משפחה אנוכי ורמאי; נוכל חלקלק.	נסיך	קרוב משפחה לא אנוכי. חבר כנה.
10	כסף, הצלחה בעסקים מכובדים.	10	בריאות ועושר, עם ילדים רבים.
9	נטייה לתור ולנוע, משולבת בהרפתקה מכובדת ומוצלחת בארצות ניכר.	9	עושר. מעמד מכובד בחברה. קלף המשאלה.
8	נישואים מאושרים ונבונים, אך בשלב מאוחר בחיים.	8	בגדים נאים. הנאה. התערות בחברה טובה, כבילוי בנשפים ותיאטרון.
7	סטירה. סקנדל. אי-נעימויות בעסקים.	7	חברים טובים ורבים.
6	נישואים בגיל צעיר, והתאלמנות בעקבותיהם.	6	חיזור מכובד.
5	חדשות בלתי-צפיות, בדרך-כלל טובות.	5	מתנה.
4	ידידה לא נאמנה. בגידה בסוד.	4	צרות בבית ובמשפחה בשל קנאה.
3	צרות בבית ובמשפחה, ריבים, וחוסר אושר.	3	עוני, צער ובושה בעקבות חוסר תבונה. קלף אזהרה.
2	עניינים סודיים. קלף אזהרה.	2	הצלחה בחיים, עמדה מכובדת בחברה, נישואין מאושרים, תוצאה של דיסקרטיות וירטואוזיות.
אס	טבעת נישואין. הצעת נישואין.	אס	בית השואל בקלפים.

תלתן		עלה	
משמעות	קלף	משמעות	קלף
גבר שחום, גאה, ישר, ורוחש חיבה.	מלך	גבר שחום מאוד, שאפתן, חסר מצפון.	מלך
אישה שחומה, נוחת מזג, מנומסת, ושנונה.	מלכה	אישה שחומה-מאוד, מרשעת. אלמנה.	מלכה
חבר כנה אך פזיז.	נסיך	עורך דין. אדם שיש להזהר ממנו.	נסיך
עושר בלתי-צפוי בעקבות מוות במשפחה. צער רב.	10	בושה; פשע; מאסר. מוות בגרדום. קלף אזהרה.	10
סכנה משכרות. קלף אזהרה.	9	צער; חורבן; מחלה; מוות.	9
סכנה מחמדנות. קלף אזהרה.	8	סכנה גדולה מחוסר תבונה. קלף אזהרה.	8
כלא. סכנה מבני המין הנגדי. קלף אזהרה.	7	עוני בלתי צפוי בשל מוות במשפחה. צער ומצוקה.	7
כשרון ויכולת שנרכשו בעמל רב.	6	ילד. קלף אזהרה לרווקה.	6
נישואים באושר אך לא בעושר.	5	סכנה גדולה מאיבוד עשתונות והתפרצות. קלף אזהרה.	5
סכנה מחוסר מזל בשל אופי קפריזי ולא יציב. קלף אזהרה.	4	מחלה.	4
מריבות. בהקשר של זמן עשוי לציין שלוש שנים, שלוש חודשים, שלושה שבועות, או שלושה ימים. עשוי להראות כי אדם יתחתן יותר מפעם אחת.	3	טיול רגלי או מסע יבשתי. בכי.	3
דאגות, אכזבות.	2	הסרה, סילוק, פיטורים, מעבר דירה.	2
מכתב.	אס	מוות; רשע; דו-קרב; מזל רע באופן כללי.	אס

הקלפים הם כמו מילים, שיש לשלבן לכדי משפטים כמוסבר להלן.

המלכים והמלכות ייצגו תמיד אנשים מהמין וצבע העור המתוארים בטבלה, פרט למקרים הבאים -

- אם השואל הוא גבר נשוי, אשתו תיוצג על-ידי המלכה מאותה סדרה ממנה נבחר הקלף המייצג אותו, ולהפך. כך אם השואל תימני, הקלפים המייצגים אותו ואת אשתו יהיו מלך ומלכה תלתן, גם אם אשתו נורבגית בלונדינית, אך אם השואלת נורבגית בלונדינית הקלפים המייצגים אותה ואת בעלה יהיו מלך ומלכה לב.

אך אם התימני והנורבגית אינם נשואים, הקלפים המייצגים אותם יהיו מלך תלתן ומלכה לב.

- גברים לובשי מדים ייוצגו תמיד על-ידי מלך יהלום.
- אלמנות ייוצגו תמיד על-ידי מלכה עלה.

אם לב מייצג תמיד את בית השואל בקלפים, ומספר כללים תקפים לגביו. אם תלתן לפני אס לב מסמל מכתב הנשלח אל בית השואל, בעוד אס תלתן אחריו מסמל מכתב הנשלח מבית השואל. אס יהלום, בקרבת אס לב, מנבא חתונה בבית השואל, בעוד אס עלה מנבא מחלה ומוות בו.

הנסיכים מייצגים את מחשבותיהם של האנשים המיוצגים על-ידי קלפי המלכים והמלכות מאותן הסדרות. לדוגמא אישה שחומה, המיוצגת ע"י מלכה תלתן, עשויה לגלות לתדהמתה כי המאהב הבהיר שלה (מלך יהלום) מפלרטט עם אלמנה עשירה (מלכה עלה המלווה ע"י עשר יהלום), אך דעתה תנוח לאחר שתגלה כי מחשבותיו (נסיך יהלום) מופיעות בצמידות למכתב (אס תלתן), טבעת נישואין (אס יהלום), ולביתה (אס לב); ברור כי למרות שהוא מפלרטט עם אלמנה עשירה, הוא עדיין חושב לשלוח לשואלת מכתב עם הצעת נישואין. אך לאן נדדו מחשבותיה, המיוצגות על-ידי נסיך תלתן? הרחק הרחק עם מאהב מימים עברו, גבר שחום (מלך תלתן), המצליח היטב - כפי שקלף תשע יהלום מראה - בחפירות באוסטרליה או אי שם. נערבב שוב את הקלפים כדי לגלות אם הגבר השחום בחפירות המרוחקות חושב מדי פעם בפעם על אהובתו משכבר הימים, האישה השחומה באנגליה. לא, כלל וכלל לא. מחשבותיו (המיוצגות על-ידי נסיך תלתן) סובבות סביב אישה בהירה ועליזה (מלכה יהלום); הם מופרדים על-ידי קלפי לבבות בודדים - מהם מספר 6 (חיזור מכובד) - המראים על הבנה מעולה ביניהם. עתה, ספור תשעה קלפים משש לב, והנה טבעת נישואין (אס יהלום); הם ינשאו לפני שתחלוף לה שנה.

תהליך הקריאה בקלפים הינו פשוט מאוד. השואל מערבב את הקלפים כרצונו, ומחלק את החבילה לשלושה חלקים. הקורא בקלפים לוקח את שלושת החלקים, מוציא את הקלפים אחד אחד ומסדר אותם בשורות של תשעה קלפים, כאשר כל שורה עומדת בפני עצמה כמשפט, אך משתלבת עם השורות האחרות לכדי סיפור. קלף תשע לב הוא קלף המשאלה. לאחר סיום הפריסה, יש לערוך פריסה נוספת ונפרדת כדי לגלות - ממיקום הקלף תשע לב בחבילה - אם המשאלה תתמלא או לא.